

ZMLUVA

o poskytnutí služieb systému ParkDots

uzavretá podľa § 269 ods. 2 v spojení s ustanovením § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb.

Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

Číslo zmluvy Objednávateľa: 2025004000

Číslo zmluvy Dodávateľa:

medzi

Objednávateľ:

Mesto Košice

Sídlo:

Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

Štatutárny orgán:

Ing. Jaroslav Polaček, DPA, primátor

IČO:

00691135

DIČ:

2021186904

IČ DPH:

SK2021186904

Bankové spojenie:

Prima banka Slovensko, a. s.

IBAN:

SK05 5600 0000 0005 1600 1004

Kontaktná osoba:

Kontaktný e-mail:

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Dodávateľ:

ParkDots s.r.o.

Obchodné meno:

Sídlo:

Pribinova 40, 811 09 Bratislava

IČO:

55 477 232

DIČ:

2122004291

IČ DPH:

SK2122004291

Zápis:

Mestský súd Bratislava III, Oddiel: Sro, vložka č.: 169827/B

Bankové spojenie:

Tatra banka, a.s.

Číslo účtu (IBAN):

SK93 1100 0000 0029 4315 1102

Štatutárny orgán:

Mgr. Martin Budaj, konateľ

Kontaktná osoba:

Kontaktný e-mail:

(ďalej len „Dodávateľ“ alebo „spoločnosť ParkDots“)

Preambula

1. Na základe „Zmluvy o poskytnutí služieb systému ParkDots uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 v spojení s ustanovením § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, č. 2023001174 zo dňa 29.5.2023“ právny predchodca Dodávateľa (PosAm, spol. s r.o.) ako Zhotoviteľ dodal a uviedol do prevádzky informačný systém na vydávanie parkovacích oprávnení (ďalej ako „SVP“). Predmetom vyššie uvedenej zmluvy č. 2023001174 zo dňa 29.5.2023 bol taktiež záväzok Zhotoviteľa poskytnúť pre Objednávateľa služby spočívajúce v zabezpečení prevádzky, rozvoja, aplikačnej a používateľskej podpory k SVP do konca platnosti Zmluvy, t. j. do 31.12.2024. Pokračovanie záväzku poskytovať tieto služby v roku 2025 Objednávateľ s Dodávateľom dohodli v zmluve č. 2025000250 zo dňa 3. 1. 2025.
2. Objednávateľ má záujem o pokračovanie poskytovanie služieb podľa ods. 1 zo strany Dodávateľa.
3. Dodávateľ vyhlasuje, že je odborne kvalifikovaný a spôsobilý na poskytovanie služieb súvisiacich s prevádzkovaním informačného systému kontroly parkovania podľa tejto zmluvy.
4. Dodávateľ je subjektom autorských práv k informačnému systému na vydávanie parkovacích oprávnení.

Článok 1. Predmet zmluvy

1. Dodávateľ sa zaväzuje, že zabezpečí služby spojené s plnohodnotnou funkčnosťou, prevádzkou a technickou podporou Systému (ďalej len „Služby“) po **dobu 12 po sebe nasledujúcich mesiacov odo dňa 1.1.2026.**
2. Pod prevádzkou Systému sa rozumie najmä:
 - a. zabezpečenie chodu Systému;
 - b. monitoring funkčnosti Systému;
 - c. odstraňovanie porúch.
3. Technickou podporou sa rozumie najmä:
 - a. poskytovanie usmernení týkajúcich sa používania Systému;
 - b. zabezpečenie bezpečnosti;
 - c. bezpečnostné a iné aktualizácie softwaru;
 - d. konzultačná a poradenská činnosť súvisiaca so Systémom.
4. Objednávateľ sa zaväzuje, že za riadne, včas dodané, odovzdané a prevzaté Služby zaplatí Dodávateľovi v Zmluve dohodnutú cenu podľa čl. 2 Zmluvy v stanovených termínoch.
5. Zmluvné strany podpíšu Protokol o odovzdaní a prevzatí služby (ďalej len „Akceptačný protokol“). Obsahom Akceptačného protokolu bude popis Služby, dátum odovzdania a prevzatia Služby a podpisy oprávnených zástupcov oboch Zmluvných strán.

Článok 2. Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej výške pravidelného mesačného poplatku za Služby, ktorá sa určuje v závislosti od počtu platných parkovacích kariet v predchádzajúcom kalendárnom mesiaci nasledovne:

Počet platných parkovacích kariet (PK) vydaných prostredníctvom SVP	Výška mesačného poplatku za Služby bez DPH
do 10 000	1 500 €
od 10 001 do 25 000	2 500 €
od 25 001 do 50 000	3 500 €
nad 50 001	4 000 €

2. K cene za Služby sa pripočíta DPH vo výške 23%.
3. Faktúru za účelom pravidelného mesačného poplatku za Služby Dodávateľ vystaví po uplynutí príslušného kalendárneho mesiaca, pričom pre účely výpočtu poplatku sa bude vychádzať z počtu platných parkovacích kariet v uplynulom kalendárnom mesiaci.
4. Splatnosť faktúry za Služby je 30 dní od doručenia riadnej faktúry. Faktúru možno doručiť aj elektronicky na emailovú adresu Objednávateľa fakturyIT@kosice.sk.
5. Faktúra musí obsahovať všetky údaje podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti požadované platnými právnymi predpismi a náležitosti uvedené v tejto Zmluve, je Objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru Dodávateľovi na doplnenie, resp. prepracovanie.

Článok 3. Zodpovednosť za vady, záruka, hlásenie incidentov

1. Dodávateľ zodpovedá za to, že Systém je zhotovený podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, podľa podkladov predložených Objednávateľom, zodpovedá všetkým príslušným technickým normám a všeobecne záväzným právnym predpisom a nemá žiadne vady, ktoré by rušili alebo znížovali hodnotu alebo schopnosť jeho použitia zvyčajným a v Zmluve predpokladaným spôsobom. Dodávateľ zodpovedá za bezchybné vykonávanie Technickej podpory, ako aj za to, že Technickú podporu vykonáva v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami.
2. Dodávateľ zodpovedá za akékoľvek vady Systému, za jeho plnohodnotnú funkčnosť a aktuálnosť počas doby trvania licencie podľa čl. 1 tejto zmluvy, resp. počas doby poskytovania Predmetu zmluvy.
3. Objednávateľ bude hlásiť vady, reklamácie a prevádzkové incidenty písomne Dodávateľovi na emailovú adresu support@parkdots.com. Za deň doručenia sa považuje deň odoslania hlásenia Objednávateľom elektronickou poštou Dodávateľovi.
4. Dodávateľ zabezpečí nepretržitú možnosť hlásiť incidenty emailom alebo zadaním do ním určeného on-line nástroja (24 hodín denne, 7 dní v týždni, 365 dní v roku).
5. Dodávateľ zabezpečí telefonickú (na tel. číslo:) a e-mailovú dostupnosť technickej podpory v pracovné dni od 9:00 do 17:00 po celú dobu trvania tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej kategorizácii vád (incidentov):
 - i. Kategória "vysoká": Incident zabraňujúci prevádzke. Systém nie je použiteľný vo svojich základných funkciách alebo sa vyskytuje funkčná vada znemožňujúca činnosť Systému. Tento stav môže ohroziť bežnú prevádzku Objednávateľa a nemožno ho dočasne riešiť organizačnými opatreniami. Najneskôr do 18 hodín od nahlásenia Incidentu zaháji Dodávateľ zistenie príčin, ktoré Incident spôsobujú. Dodávateľ

bezodkladne začne práce na odstránenie Incidentu a zaistí odstránenie Incidentu v lehote do 72 hodín od nahlásenia Incidentu, a to i spôsobom dočasného náhradného riešenia. Incident bude po nasadení náhradného riešenia odstránený v najkratšej možnej lehote vzhľadom na jeho povahu a dosah na činnosť Objednávateľa, najneskôr však do 5 pracovných dní od nasadenia náhradného riešenia.

- ii. Kategória "stredná": Incident obmedzujúci prevádzku. Funkčnosť Systému je vo svojich funkciách degradovaná tak, že tento stav obmedzuje bežnú prevádzku Objednávateľa. Ide tiež o Incidenty spôsobujúce problémy pri užívaní a prevádzkovaní alebo jeho časti, ale umožňujúce prevádzku, ktorými spôsobené problémy možno dočasne riešiť organizačnými opatreniami. Najneskôr do 24 hodín po nahlásení Incidentu zistí Dodávateľ jeho príčinu. Dodávateľ bezodkladne začne práce na odstránení Incidentu a zaistí odstránenie Incidentu v lehote do 5 pracovných dní od nahlásenia Incidentu, a to i spôsobom dočasného náhradného riešenia. Incident bude po nasadení náhradného riešenia odstránený v najkratšej možnej lehote vzhľadom na jeho povahu a dosah na činnosť Objednávateľa, najneskôr však do 15 pracovných dní od nasadenia náhradného riešenia.
- iii. Kategória "nízka": Incidenty neobmedzujúce prevádzku Systému. Ide o drobné Incidenty, ktoré nepatria do kategórií "vysoká" alebo "stredné". Najneskôr do 2 pracovných dní po nahlásení Incidentu zistí Dodávateľ príčinu, ktoré Incident spôsobuje. Dodávateľ bezodkladne začne práce na odstránení Incidentu a zaistí odstránenie Incidentu v lehote do 8 pracovných dní od nahlásenia Incidentu, a to i spôsobom dočasného náhradného riešenia. Incident bude po nasadení náhradného riešenia odstránený v najkratšej možnej lehote vzhľadom na jeho povahu a dosah na činnosť Objednávateľa, najneskôr však do 30 pracovných dní od nasadenia náhradného riešenia.

Článok 4. Povinnosti Zmluvných strán

1. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať jednotlivé úkony technickej podpory odborne spôsobilou osobou priebežne tak, aby bola zabezpečená plynulá prevádzka Systému ako jedného celku, zachovaná jeho bezpečnosť, efektívnosť a plná použiteľnosť na účel, na ktorý je určený. Pokiaľ na Systéme alebo jeho časti vznikne porucha, ktorá znižuje jeho funkčnosť, je Dodávateľ povinný takéto hlásenie zaevidovať a zahájiť práce na odstránení závady, v súlade so znením čl. 3 tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si navzájom všetku potrebnú súčinnosť pre plnenie svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy.
3. Ak súčinnosť nie je poskytnutá, Zmluvná strana požiadava druhú Zmluvnú stranu o poskytnutie súčinnosti písomne (e-mailom). Zmluvné strany sú si povinné poskytnúť súčinnosť bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 (troch) pracovných dní od doručenia výzvy od druhej Zmluvnej strany.
4. Objednávateľ sa zaväzuje, že pri vykonávaní Technickej podpory poskytne Dodávateľovi nevyhnutnú súčinnosť spočívajúcu najmä v poskytnutí doplňujúcich údajov, spresnení, podkladov, vyjadrení a stanovísk, a to v primeranej lehote od doručenia písomnej žiadosti Dodávateľovi na poskytnutie súčinnosti s prihliadnutím na jej rozsah a povahu.

5. Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať plnú súčinnosť pracovníkom Objednávateľa pri riešení väd, reklamácií, či incidentov spojených s prevádzkou Systému.
6. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť platobnú bránu pre potreby prijímania platieb za vydanie parkovacích kariet. Transakčné náklady spojené so spracovaním platieb znáša Objednávateľ, pričom tieto uhradí Dodávateľovi na základe refakturácie spravidla raz za kalendárny štvrt'rok.

Článok 5. Sankcie

1. V prípade omeškania Dodávateľa s plnením lehôt poskytovania Služby podľa čl. 3 ods. 6 Zmluvy v trvaní päť pracovných dní je Objednávateľ oprávnený uplatniť si sankciu (Zmluvnú pokutu) vo výške 50 Eur za každý ďalší aj začatý deň omeškania.
2. Ak nastane dôvod, pre ktorý je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy, Dodávateľ je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 7 000 Eur.
3. Na zaplatenie Zmluvnej pokuty Objednávateľ Dodávateľa vyzve písomnou výzvou doručenou Dodávateľovi formou doporučenej zásielky. Za okamih doručenia výzvy/zásielky sa považuje dátum jej prevzatia od poštovej prepravy, alebo dátum odmietnutia prevzatia zásielky od poštovej prepravy, alebo dátum márneho uplynutia úložnej lehoty zásielky určenej na jej prevzatie adresátom, alebo okamihom vrátenia zásielky z dôvodu neznámeho adresáta. Zmluvná pokuta je splatná do 15 kalendárnych dní od okamihu doručenia výzvy.
4. Zmluvnú pokutu je Dodávateľ v prípade vzniku nároku Objednávateľa na jej zaplatenie povinný zaplatiť v eurách formou bezhotovostného bankového prevodu na bankový účet Objednávateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
5. Odstúpením ktorejkoľvek Zmluvnej strany od Zmluvy nárok na zaplatenie Zmluvnej pokuty nezaniká.

Článok 6. Mlčanlivosť

1. Za dôverné informácie sa považujú najmä :
 - a) technologické, technické a výrobné postupy,
 - b) osobné údaje zamestnancov,
 - c) údaje o užívateľoch parkovacích miest a zmluvných partneroch,
 - d) informácie o zmluvných vzťahoch (napr. podmienky zmlúv, dohôd a pod.),
 - e) podnikateľské zámery, koncepcie, ciele, Projekty,
 - f) informácie, ktoré súvisia s prístupovými právami, ID, heslá a pod.,
 - g) akékoľvek skutočnosti, ktoré sa udiali alebo vyskytli u Zmluvných strán alebo v súvislosti s ich činnosťou a jeho zamestnancami, a ktorých oznámenie môže ohroziť alebo znížiť dobrú povesť Zmluvných strán v obchodných vzťahoch, vyvolať obavy o plnenie jeho záväzkov alebo mu spôsobiť akúkoľvek ujmu.
2. Za dôverné informácie sa nepovažujú tie informácie a skutočnosti, ktoré Zmluvná strana sama zverejnila, alebo ktoré sa stali verejne známe bez pričinenia Zmluvných strán, alebo o ktorých podľa písomného oznámenia dotknutej Zmluvnej strany nemusí byť zachovaná mlčanlivosť alebo ktoré je ktorákoľvek Zmluvná strany povinná uverejniť podľa zákona.
3. Informácie sa považujú za dôverné informácie bez ohľadu na formu, podobu alebo nosič, na ktorom sú zaznamenané.

4. Ktorákoľvek Zmluvná strana môže druhej Zmluvnej strane na základe jej písomnej žiadosti udeliť písomný súhlas na zverejnenie informácií (t. j. zánik povinnosti mlčanlivosti).
5. Ak dôjde k úniku dôverných informácií, Zmluvná strana na požiadanie musí preukázať, že k úniku dôverných informácií nedošlo v dôsledku porušenia jeho povinností podľa tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že s dôvernými informáciami budú zaobchádzať prísne dôverne a budú zachovávať o nich tajomstvo. Zachovávaním tajomstva sa rozumie najmä povinnosť tretej osobe neoznámiť, neposkytnúť, akýmkoľvek spôsobom nesprístupniť, neumožniť sprístupnenie, alebo pre tretiu osobu nevyužiť tieto dôverné informácie.

Článok 7. Rozhodné právo a riešenie sporov

1. Zmluvné strany sa podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka dohodli, že práva a povinnosti Zmluvných strán vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo dohôd uzavretých na jej základe, sa spravujú Obchodným zákonníkom.
2. Zmluvné strany budú spolupracovať pri plnení práv a povinností, ktoré vyplývajú z tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa budú usilovať o to, aby každý spor, kontroverzia alebo požiadavka, ktoré súvisia s touto Zmluvou, boli riešené vzájomnou dohodou.

Článok 8. Osobitné ustanovenia

1. Dodávateľ je oprávnený postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto Zmluvy voči Objednávateľovi len po predchádzajúcom písomnom súhlase Objednávateľa. Dodávateľ je oprávnený použiť pohľadávky vyplývajúce z tejto Zmluvy voči Objednávateľovi ako zábezpeku, alebo pre iné zabezpečenie svojich záväzkov voči tretej osobe len po predchádzajúcom písomnom súhlase Objednávateľa.
2. Objednávateľ je oprávnený na započítanie akýchkoľvek splatných aj nesplatných pohľadávok voči Dodávateľovi na akékoľvek splatné i nesplatné pohľadávky Dodávateľa, a to aj v prípade odstúpenia od Zmluvy, tzn. že možnosť započítania sa vzťahuje aj na pohľadávky z prípadného bezdôvodného obohatenia. Dodávateľ nie je oprávnený započítať svoje pohľadávky voči pohľadávkam Objednávateľa bez jeho súhlasu.

Článok 9. Protikorupčná doložka

1. Pri plnení tejto Zmluvy sa Dodávateľ zaväzuje zaviesť a vykonávať všetky nevyhnutné a vhodné postupy a opatrenia vedúce k zabráneniu protispoločenskej činnosti, vrátane korupcie. Dodávateľ vyhlasuje, že podľa jeho vedomostí žiaden z jeho predstaviteľov, zástupcov, zamestnancov alebo iných osôb konajúcich v jeho mene v súvislosti s uzavretím Zmluvy a plnením záväzkov na základe Zmluvy neponúkal, neponúka a ani nebude priamo alebo nepriamo ponúkať, dávať, vyžadovať ani prijímať finančné prostriedky alebo akékoľvek ocenené hodnoty, alebo poskytovať akékoľvek výhody, dary alebo pohostenia zamestnancov ani predstaviteľom Objednávateľa (pričom na tento účel sa predstaviteľom Objednávateľa rozumejú aj poslanci Mestského zastupiteľstva v Košiciach), za účelom ovplyvňovať konanie takejto osoby v jej funkcii, s využitím odmeňovania, alebo navádzania k nekorektnému výkonu príslušnej funkcie alebo činnosti akoukoľvek osobou, za účelom získania alebo udržania výhody pri výkone činnosti Dodávateľa. Dodávateľ sa zaväzuje okamžite oznámiť primeranou formou zástupcovi Objednávateľa akékoľvek podozrenie na porušenie ustanovenia tohto odseku (na emailovú adresu obcianskalinka@kosice.sk) a byť plne súčinný pri dôkladnom vyšetrovaní podozrenia.

2. V prípade porušenia povinnosti Dodávateľa podľa predchádzajúceho odseku je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia, a to s okamžitou platnosťou bez toho, aby Dodávateľovi vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie Objednávateľa od Zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje, že ak bude preukázané protispoločenské konanie a/alebo porušenie protikorupčného správania, nahradí škodu Objednávateľovi v maximálne možnom rozsahu podľa platných právnych predpisov za akýkoľvek stratu, ujmu, poškodenie alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tohto článku zmluvy.

Článok 10. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2026. Zmluvné strany sa zaväzujú najneskôr 3 mesiace pred skončením tejto Zmluvy rokovať o možných podmienkach ďalšieho poskytovania Služby.
3. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že pri spracúvaní osobných údajov zabezpečia poskytnutie dostatočných záruk na implementáciu vhodných technických a organizačných opatrení a to takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) a zabezpečia ochranu práv dotknutých osôb. So zreteľom na túto skutočnosť zmluvné strany uzatvárajú zmluvu o spracúvaní osobných údajov, ktorá tvorí prílohu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť, aby dotknutým osobám, ako napríklad kontaktným osobám alebo osobám konajúcim v mene Zmluvnej strany, ktorých osobné údaje sú poskytované druhej Zmluvnej strane, oznámili a sprístupnili informačnú povinnosť druhej Zmluvnej strany v zmysle GDPR.
4. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy s účinnosťou ku dňu doručenia písomného odstúpenia Dodávateľovi, pokiaľ nastane jedna alebo viaceré z nasledovných skutočností:
 - a. Dodávateľ poruší, resp. dlhodobo po dobu viac ako 14 (štrnástich) po sebe nasledujúcich kalendárnych dní si neplní akýkoľvek zo svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy,
 - b. akékoľvek z vyhlásení a záruk Dodávateľa uvedených v tejto Zmluve bude porušené alebo sa ukáže ako nepravdivé, nesprávne alebo nepresné a Dodávateľ neodstráni takto vzniknutý stav v primeranej lehote určenej Objednávateľom v písomnom oznámení doručenom Dodávateľovi alebo v takej inej lehote, aká bude písomne dohodnutá medzi Zmluvnými stranami,
 - c. Systém je nefunkčný po dobu viac ako 14 (štrnástich) po sebe nasledujúcich kalendárnych dní, okrem prípadu, ak takáto nedostupnosť je spôsobená prípadom vyššej moci alebo je inak prípustná podľa tejto Zmluvy,
 - d. Dodávateľ sa preukázateľne nedostane do úpadku podľa príslušných právnych predpisov alebo voči, resp. vo vzťahu k Dodávateľovi alebo podstatnej časti jeho majetku sa začne akékoľvek konanie podľa príslušných právnych predpisov upravujúcich nútený výkon rozhodnutia, zrušenie, likvidáciu, úpadok, konkurz, reštrukturalizáciu alebo inú formu vyrovnania alebo vysporiadania s veriteľmi.
5. Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy s účinnosťou ku dňu doručenia písomného odstúpenia Objednávateľovi, pokiaľ nastane jedna alebo viaceré z nasledovných skutočností:
 - a. Objednávateľ poruší, resp. dlhodobo si neplní akýkoľvek zo svojich záväzkov podľa čl. 3 tejto Zmluvy a Objednávateľ neodstráni takto vzniknutý stav v primeranej lehote určenej

- Dodávateľom v písomnom oznámení doručenom Objednávateľovi alebo v takej inej lehote, aká bude písomne dohodnutá medzi Zmluvnými stranami,
- b. Objednávateľ sa dostane do omeškania pri splácaní svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy o viac ako 30 dní.
6. Zmluvu možno meniť iba formou očíslovaného písomného dodatku k tejto Zmluve, podpísaného oboma Zmluvnými stranami. Dodatok sa vždy stáva neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch, z ktorých 3 vyhotovenia dostane Objednávateľ a 1 vyhotovenie dostane Dodávateľ.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a bez výhrad s ňou súhlasia, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

Zoznam príloh:

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

V Bratislave dňa

V Košiciach dňa 30.12.2025

Za spoločnosť ParkDots s.r.o.

Za mesto Košice

.....

Mgr. Martin Budaj, konateľ

Ing. Jaroslav Polaček, DPA, primátor

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

v súlade s požiadavkami zákona č. 18/2018 o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.4.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES

(ďalej len „Nariadenie“)

Prevádzkovateľ:

sídlo:

IČO:

Zastúpený:

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

Mesto Košice

Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

00 691 135

Ing. Jaroslav Polaček, DPA, primátor

Sprostredkovateľ:

sídlo:

IČO:

Zapísaný:

Zastúpený:

(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

ParkDots s.r.o.

Pribinova 40, 811 09 Bratislava

55 477 232

v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III., Oddiel Sro, vložka č. 169827/B

Mgr. Martin Budaj, konateľ

(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „Zmluvná strana“).

ČL. I

ÚVODNÉ USTANOVENIA A PREDMET ZMLUVY

1. Sprostredkovateľ poskytuje pre Prevádzkovateľa služby spočívajúce v zabezpečení prevádzky, rozvoja, aplikačnej a používateľskej podpory k informačnému systému na vydávanie parkovacích oprávnení na základe zmluvy o poskytnutí služieb systému ParkDots (ďalej len „Hlavná zmluva“), ku ktorej je ako príloha pripojená táto Zmluva o spracúvaní osobných údajov (ďalej len „Zmluva“).
2. Prevádzkovateľ touto Zmluvou poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov na účely, v rozsahu a za podmienok, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve a v Hlavnej zmluve. Predmetom tejto Zmluvy je aj vymedzenie vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa.
3. Zmluvné strany sa v súlade s požiadavkami zákona o ochrane osobných údajov a Nariadenia dohodli na vymedzení podmienok spracúvania osobných údajov, spôsobe zabezpečenia ich ochrany, ako aj na vymedzení ďalších práv a povinností Zmluvných strán v rámci plnenia predmetu tejto Zmluvy. Táto zmluva v plnom rozsahu nahrádza všetky doterajšie zmluvy, ich dodatky alebo iné dojednania Zmluvných strán vzťahujúce sa na podmienky spracúvania a ochranu osobných údajov.

ČL. II

POVAHA A ÚČEL SPRACÚVANIA, TYP OSOBNÝCH ÚDAJOV A KATEGÓRIE DOTKNUTÝCH OSÔB

1. Prevádzkovateľ touto Zmluvou poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov na účel Parkovania, tak aby bol naplnený účel záväzkového vzťahu medzi Sprostredkovateľom a Prevádzkovateľom podľa Čl. I bodu 1.
2. Osobné údaje, ktoré sa budú na základe tejto Zmluvy spracúvať:
 - identifikačné údaje fyzických osôb (meno, priezvisko, rodné číslo, príp. iný obdobný identifikátor, bydlisko),
 - kontaktné údaje žiadateľa a držiteľa parkovacej karty (telefonický kontakt, emailová adresa),
 - EČV motorového vozidla,
 - údaj o ĽPZ a ĽPZ dolných končatín podľa príslušného všeobecne záväzného nariadenia mesta Košice,
 - údaj o vlastníctve vodičského preukazu a parkovacieho preukazu,
 - transakčné údaje.
3. Dotknutými osobami v zmysle tejto Zmluvy sú žiadatelia a držiteľia parkovacej karty, vlastníci bytu, na ktorý je naviazaná parkovacia karta.
4. Spracovateľskými operáciami v zmysle tejto Zmluvy sú:

A	Nahliadanie	A	Oboznamovanie sa	A	Získavanie
A	Zhromažďovanie	N	Šírenie	A	Zaznamenávanie
A	Usporiadanie	A	Prepracúvanie	A	Zmena
A	Vyhľadávanie	A	Prehliadanie	A	Preskupovanie
A	Kombinovanie	A	Premiestňovanie	A	Využívanie
A	Uchovávanie	A	Kopírovanie	N	Blokovanie
A	Likvidácia	N	Cezhraničný prenos	N	Poskytovanie
N	Sprístupňovanie	N	Zverejňovanie	N	Iné:

(označte spracovateľské operácie zvlášť tak, aby výsledný zoznam korešpondoval s čl. II. bodom 1 tejto Zmluvy, pričom označenie písmena A – znamená Áno (sprostredkovateľ vykonáva spracovateľskú operáciu), N – znamená Nie (sprostredkovateľ nevykonáva spracovateľskú operáciu))

ČL. III DOBA SPRACÚVANIA

Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje Prevádzkovateľa po dobu účinnosti tejto Zmluvy a Hlavnej zmluvy, nie však dlhšie, ako po dobu (v každom jednotlivom prípade) nevyhnutne nutnú k dosiahnutiu účelu spracovania podľa tejto Zmluvy.

ČL. IV POVINNOSTI SPROSTREDKOVATEĽA

1. Sprostredkovateľ poskytuje Prevádzkovateľovi súčinnosť a spoluprácu v rozsahu potrebnom na plnenie účelu tejto Zmluvy a Hlavnej zmluvy, zabezpečenie ochrany osobných údajov a dodržiavanie príslušných ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä Nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nevyžívať a nezdieľať osobné údaje získané od Prevádzkovateľa na iné, než Prevádzkovateľom určené účely.
3. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje poskytnuté Prevádzkovateľom v súlade s právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na spracúvanie osobných údajov a bezpečnosť spracúvaných osobných údajov, najmä v súlade s Nariadením, zákonom o ochrane osobných údajov a jeho vykonávacími predpismi, vrátane, riadneho plnenia informačnej povinnosti vo vzťahu k dotknutým osobám.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie osobné údaje, ktoré zodpovedajú účelu tejto Zmluvy, pričom má povinnosť, okrem iného:
 - a) spracúvať osobné údaje len na určené účely;
 - b) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
 - c) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;
 - d) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov a Nariadením;
 - e) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore s Nariadením, zákonom o ochrane osobných údajov, ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že spracúvané osobné údaje nepoužije v rozpore s oprávnenými záujmami dotknutých osôb, nebude poškodzovať ani ohrozovať ich práva a právom chránené záujmy a svojím konaním nebude neoprávnene zasahovať do práva na ochranu ich osobnosti a súkromia.
6. Sprostredkovateľ nesmie poskytnúť osobné údaje a ani ich časť akejkoľvek tretej osobe, a to ani pre nekomerčné využitie, s výnimkou prípadov, kedy je povinný poskytnúť osobné údaje na základe platného právneho predpisu, alebo so súhlasom Prevádzkovateľa v prípade, ak ide o ďalšieho Sprostredkovateľa (subdodávateľa) podľa čl. VI.
7. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zaistiť, že ani on, ani jeho Sprostredkovateľ (ak ďalšieho Sprostredkovateľa Prevádzkovateľ povolil) nebude poskytovať osobné údaje mimo krajín Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru, ibaže by s takýmto poskytnutím vyslovil Prevádzkovateľ písomný súhlas a cezhraničný prenos bol uskutočnený až potom, čo bola zaistená náležitá ochrana osobných údajov v súlade s príslušnými právnymi predpismi na ochranu osobných údajov, čo môže zahŕňať aj uzatvorenie štandardných zmluvných doložiek zo strany Sprostredkovateľa, ak Sprostredkovateľ splní všetky ďalšie požiadavky nevyhnutné k tomu, aby predanie osobných údajov bolo plne v súlade s bezpečnostnými štandardmi Prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný vopred písomne informovať Prevádzkovateľa o každom prenose osobných údajov do tretej krajiny.
8. Sprostredkovateľ je povinný okamžite a úplne reagovať na akékoľvek žiadosti zo strany Prevádzkovateľa alebo orgánu verejnej moci, dozorného orgánu a Úradu na ochranu osobných údajov týkajúcich sa spracúvania a ochrany osobných údajov.
9. Sprostredkovateľ je povinný do 24 hodín oznámiť Prevádzkovateľovi, že obdržal predvolanie alebo súdny alebo správny príkaz orgánu verejnej moci požadujúci prístup k osobným údajom Prevádzkovateľa, alebo ich predloženie. V takýchto prípadoch má Prevádzkovateľ možnosť sa brániť a Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť.
10. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne, najneskôr však do 3 pracovných dní oznámiť Prevádzkovateľovi (a doručiť mu kópie relevantných dokumentov) akékoľvek žiadosti, sťažnosti, oznámenia či akékoľvek iné formy komunikácie, ktoré obdrží od dotknutých osôb v súvislosti so spracúvaním osobných údajov na základe tejto Zmluvy a je povinný okamžite postupovať podľa pokynov Prevádzkovateľa v reakcii na takúto komunikáciu. Sprostredkovateľ je povinný Prevádzkovateľovi poskytnúť akúkoľvek nevyhnutnú súčinnosť k vybaveniu akejkoľvek komunikácie, ktorú Prevádzkovateľ alebo Sprostredkovateľ obdržal v súvislosti s právmi dotknutých osôb v súlade s článkami 12 až 23 Nariadenia.
11. Sprostredkovateľ je povinný okamžite informovať Prevádzkovateľa o akýchkoľvek problémoch pri plnení tejto Zmluvy, ako aj o akýchkoľvek okolnostiach týkajúcich sa závažného porušenia povinností Sprostredkovateľa pri spracúvaní a ochrane osobných údajov. V takomto prípade sú Sprostredkovateľ a Prevádzkovateľ povinní spolupracovať na odstránení problémov a/alebo zamedzení alebo náprave takéhoto porušenia.
 - a) Sprostredkovateľ sa zaväzuje pomáhať Prevádzkovateľovi pri zabezpečení plnenia povinností podľa článkov 32 až 36 Nariadenia s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné Sprostredkovateľovi.

- b) Po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa Sprostredkovateľ všetky osobné údaje vymaže alebo vráti Prevádzkovateľovi a vymaže- všetky existujúce kópie, ak právo Únie alebo právo členského štátu nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
 - c) Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v článku 28 Nariadenia a umožní audity, ako aj kontroly vykonávané Prevádzkovateľom alebo iným auditorom, ktorého poveril Prevádzkovateľ, a prispieva k nim.
 - d) Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa, ak sa podľa jeho názoru pokynom Prevádzkovateľa porušuje Nariadenie alebo iné právne predpisy Únie alebo členského štátu týkajúce sa ochrany údajov. Sprostredkovateľ je ďalej povinný bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o porušení dozvedel, oznámiť porušenie bezpečnosti osobných údajov kontaktnej osobe:
Titul, meno a priezvisko:
Telefónne číslo:
e-mailová adresa:
 - e) Sprostredkovateľ v zmysle článku 82 ods. 2 Nariadenia zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov len vtedy, ak neboli splnené povinnosti, ktoré sa Nariadením ukladajú výslovne Sprostredkovateľom, alebo ak konal nad rámec alebo v rozpore s pokynmi Prevádzkovateľa, ktoré boli v súlade so zákonom.
12. Sprostredkovateľ sa zaväzuje dodržiavať všetky povinnosti, ktoré mu ďalej vyplývajú z Nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov a ktoré neboli uvedené v predchádzajúcom odseku, a to najmä, nie však výlučne:
- a) povinnosť viesť záznamy o spracovateľských činnostiach (čl. 30 ods. 2 Nariadenia),
 - b) povinnosť spolupracovať s Úradom na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky v rámci dozoru (čl. 31 Nariadenia),
 - c) povinnosť vymenovať zodpovednú osobu za splnenia podmienok uvedených v čl. 37 Nariadenia.

ČL. V ZABEZPEČENIE OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť Sprostredkovateľa a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov dotknutých osôb technickými, organizačnými a personálnymi opatreniami, zodpovedajúcimi spôsobu spracúvania osobných údajov, pričom bral do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému.
2. Sprostredkovateľ je povinný chrániť osobné údaje pred ich náhodným alebo nezákonným zničením, stratou, zmenou, neoprávneným poskytnutím osobných údajov, ktoré sa prenášajú, uchováajú alebo inak spracúvajú, pred neoprávneným prístupom k nim, ako aj pre akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania (ďalej len „porušenie bezpečnosti“). Sprostredkovateľ na tento účel prijme primerané technické a organizačné opatrenia zodpovedajúce spôsobu a účelu spracúvania, a to formou a za podmienok ustanovených Nariadením a zákonom o ochrane osobných údajov. Sprostredkovateľ berie do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť každého informačného systému.
3. V prípade porušenia bezpečnosti je Sprostredkovateľ povinný prijať primerané nápravné opatrenia ihneď, ako je to možné. Okrem toho Sprostredkovateľ bezodkladne poskytne Prevádzkovateľovi všetky relevantné informácie, o ktoré ho Prevádzkovateľ v súvislosti s porušením bezpečnosti požiada. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť za účelom odstránenia následkov porušenia bezpečnosti.
4. V prípade akéhokoľvek porušenia ochrany osobných údajov oznámi Sprostredkovateľ túto skutočnosť Prevádzkovateľovi bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o nej dozvedel.
5. Oznámenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľovi sa vykoná bez zbytočného odkladu po tom, ako sa Sprostredkovateľ dozvedel o porušení ochrany osobných údajov s cieľom umožniť Prevádzkovateľovi, aby splnil svoju povinnosť oznámiť porušenie ochrany osobných údajov príslušnému dozornému orgánu, pozri článok 33 všeobecného nariadenia o ochrane údajov.
6. Sprostredkovateľ pomáha Prevádzkovateľovi pri oznámení porušenia ochrany osobných údajov príslušnému dozornému orgánu, čo znamená, že Sprostredkovateľ je povinný pomáhať pri získavaní ďalej uvedených informácií, ktoré sa podľa článku 33 ods. 3 všeobecného nariadenia o ochrane údajov uvedú v oznámení Prevádzkovateľa príslušnému dozornému orgánu.
7. Osobné údaje je možné použiť pri testovaní len vo výnimočných prípadoch po schválení osobou zodpovednou za ochranu osobných údajov.
8. Sprostredkovateľ je povinný pravidelne testovať, posudzovať a hodnotiť účinnosť zavedených technických a organizačných opatrení. V tejto súvislosti je Sprostredkovateľ povinný zohľadniť náklady na implementáciu, povahu, rozsah a účel spracúvania a meniacu sa pravdepodobnosť a závažnosť rizík v súvislosti s právami a slobodami fyzických osôb v zmysle čl. 32 ods. 1 Nariadenia GDPR. Na zabezpečenie súladu je Sprostredkovateľ povinný dodržiavať dohodnuté technické a organizačné opatrenia podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy.

ČL. VI MLČANLIVOSŤ A PRÍSTUP K OSOBNÝM ÚDAJOM

1. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných od Prevádzkovateľa alebo s ktorými príde do styku; tie nesmie využiť ani pre svoju potrebu, ani ich nesmie zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa, okrem prípadov, ak poskytnutie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy alebo povinnosť poskytnutia osobných údajov vyplýva z osobitných

- právnych predpisov alebo z rozhodnutia orgánu verejnej moci; túto mlčanlivosť sa Sprostredkovateľ zaväzuje zachovávať aj po skončení poverenia. Sprostredkovateľ je povinný viesť evidenciu o akomkoľvek poskytnutí osobných údajov podľa predchádzajúcej vety, a to po celú dobu trvania tejto Zmluvy.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť prístup k údajom získaným priamo od Prevádzkovateľa alebo k údajom získaným v súvislosti so spracúvaním osobných údajov v mene Prevádzkovateľa len oprávneným/povereným osobám (zamestnancom, zástupcom alebo inej osobe, ktorá pracuje v mene alebo pre Sprostredkovateľa, alebo na základe jeho pokynov alebo pod jeho dohľadom), a iba v rozsahu nevyhnutnom na zabezpečenie účelu spracúvania osobných údajov.
 3. Sprostredkovateľ je povinný poučiť fyzické osoby, ktoré majú prístup k osobným údajom, o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia, vrátane povinnosti zachovávať mlčanlivosť a dôvernosť osobných údajov podľa Nariadenia, zákona o ochrane osobných údajov a pravidiel bezpečnosti spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ zodpovedá za dodržiavanie mlčanlivosti podľa tejto Zmluvy zo strany ním poverených osôb. Prevádzkovateľ môže vyžadovať predloženie dokumentov preukazujúcich súlad s požiadavkami uvedenými v tomto bode Zmluvy. Zoznam osôb, ktorým bol udelený prístup, musí byť predmetom pravidelného preskúmania. Na základe tohto preskúmania môže takýto prístup k osobným údajom byť odvolaný, ak už nie je potrebný, a osobné údaje týmito osobám následne už nebudú prístupné.
 4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že spracúvanie osobných údajov bude vykonávať osobne, tzn. len prostredníctvom svojich zamestnancov alebo iných osôb v obdobnom pomere.

ČL. VII

SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV PROSTREDNÍCTVOM

ĎALŠIEHO SPROSTREDKOVATEĽA (SUBDODÁVATEĽ)

1. S cieľom efektívne plniť povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy je Sprostredkovateľ oprávnený využívať služby ďalšieho sprostredkovateľa, ktorým je spoločnosť PosAm, spol. s r.o. so sídlom Pribinova 40, 811 09 Bratislava, IČO 31365078, pričom tento sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje v rozsahu a za podmienok, ako sú definované v tejto Zmluve. Sprostredkovateľ zabezpečí, aby všetky dohody s ďalším sprostredkovateľom obsahovali záväzky týkajúce sa ochrany osobných údajov, ktoré sú rovnako prísne alebo prísnejšie, ako tie, ktoré sú stanovené v tejto Zmluve a ktoré zabezpečujú dostatočnú ochranu práv dotknutých osôb.
2. V prípade, ak Sprostredkovateľ má zámer spracúvať osobné údaje aj prostredníctvom ďalších Sprostredkovateľov (ďalej len: „sub-sprostredkovateľ“), je povinný o tejto skutočnosti informovať Prevádzkovateľa a požiadať o jeho písomný súhlas, a to v lehote do 30 dní pred dňom zamýšľaného spracúvania osobných údajov prostredníctvom subdodávateľov. Spolu so žiadosťou o súhlas predloží Sprostredkovateľ Prevádzkovateľovi informácie o subdodávateľovi s dokladmi, ktoré sú potrebné pre jeho činnosť v takom rozsahu, aké by boli potrebné pre vykonávanie spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa so spracúvaním osobných údajov prostredníctvom sub-sprostredkovateľa nie je Sprostredkovateľ oprávnený uzatvoriť so sub-Sprostredkovateľom zmluvný vzťah, týkajúci sa spracúvania osobných údajov dotknutých osôb v mene Prevádzkovateľa.
3. V prípade spracúvania osobných údajov prostredníctvom sub-sprostredkovateľa, Sprostredkovateľ v celom rozsahu zodpovedá Prevádzkovateľovi za úkony alebo opomenutie konania sub-sprostredkovateľa. Sub-sprostredkovateľ smie spracúvať osobné údaje iba osobne, tzn. len prostredníctvom svojich zamestnancov alebo iných osôb v obdobnom pomere.
4. Sprostredkovateľ berie na vedomie, že ustanovenia tejto Zmluvy upravujúce zodpovednosť, práva a povinnosti Sprostredkovateľa, sa v rovnakom rozsahu vzťahujú na subdodávateľa. Sprostredkovateľ je povinný oboznámiť subdodávateľa s uvedenými skutočnosťami.
5. Každá osoba konajúca na základe poverenia Sprostredkovateľa, ktorá má prístup k osobným údajom, môže spracovávať taketo osobné údaje len na základe pokynu Prevádzkovateľa, pokiaľ nie je povinná tieto údaje spracovávať podľa platných právnych predpisov. Sprostredkovateľ prijme opatrenia na zabezpečenie splnenia tejto požiadavky.
6. Kópia takejto Zmluvy so sub-sprostredkovateľom a jej následné zmeny sa predložia Prevádzkovateľovi na jeho žiadosť, čím sa Prevádzkovateľovi poskytne príležitosť zaručiť, že sa sub-sprostredkovateľovi uložili rovnaké povinnosti ochrany údajov, ako sú stanovené v tejto zmluve o spracúvaní osobných údajov. Ustanovenia zmluvy so sub-sprostredkovateľom, ktoré sa týkajú obchodnej činnosti a nemajú vplyv na právny obsah týkajúci sa ochrany údajov, nie je Prevádzkovateľovi potrebné predkladať.

ČL. VIII

DOBA TRVANIA A ZÁNİK ZMLUVY

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu trvania Hlavnej zmluvy.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený začať spracúvať osobné údaje dotknutých osôb odo dňa účinnosti tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť tejto Zmluvy zaniká:
 - a) dohodou Zmluvných strán;
 - b) zánikom Hlavnej zmluvy.
4. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak:
 - a) Sprostredkovateľ poruší túto Zmluvu podstatným spôsobom;
 - b) Sprostredkovateľ poruší túto Zmluvu nepodstatným spôsobom a nezjedná nápravu v lehote stanovenej Prevádzkovateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako päť pracovných dní.
5. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje:
 - a) ak Sprostredkovateľ neprijal primerané technické, organizačné a personálne opatrenia podľa Nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov;
 - b) porušenie ktorejkoľvek z povinností Sprostredkovateľa podľa čl. IV tejto Zmluvy;

- c) porušenie ktorejkoľvek z povinností Sprostredkovateľa v súvislosti s bezpečnosťou osobných údajov podľa čl. V tejto Zmluvy;
 - d) porušenie ktorejkoľvek z povinností Sprostredkovateľa podľa čl. VI tejto Zmluvy.
6. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné a jeho účinky nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.
7. Povinnosti Sprostredkovateľa vo vzťahu k osobným údajom sa po zániku tejto Zmluvy spravujú príslušnými právnymi predpismi a čl. VIII tejto zmluvy.

ČL. IX POVINNOSTI SPROSTREDKOVATEĽA PO ZÁNIKU ZMLUVY

1. V prípade zániku tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu je Sprostredkovateľ povinný bezodkladne poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť pre účely zabezpečenia kontinuity spracúvania osobných údajov podľa požiadaviek Prevádzkovateľa, a to najmä odovzdať databázy obsahujúce osobné údaje Prevádzkovateľovi alebo ním určenej osobe, prípadne zabezpečiť prevzatie procesu spracúvania osobných údajov Prevádzkovateľom alebo ním určenou osobou.
2. Po zabezpečení tejto povinnosti je Sprostredkovateľ povinný bezodkladne zlikvidovať osobné údaje spracúvané automatizovanými alebo neautomatizovanými prostriedkami spracúvania podľa tejto Zmluvy. Sprostredkovateľ je na účely likvidácie osobných údajov povinný zabezpečiť, aby všetky osobné údaje, vrátane ich kópií, ktoré mu boli v súvislosti s touto Zmluvou poskytnuté alebo ktoré získal pri plnení tejto Zmluvy, boli vymazané zo všetkých systémov a prostriedkov Sprostredkovateľa.
Pre vylúčenie pochybností platí, že Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť všetky povinnosti podľa tohto článku Zmluvy na vlastné náklady.
3. Povinnosť poskytnutia súčinnosti pre zabezpečenie kontinuity spracúvania osobných údajov podľa čl. VIII. bodu 1 sa považuje za splnenú v prípade, ak Prevádzkovateľ bez výhrad akceptuje všetky Sprostredkovateľom odovzdané osobné údaje vrátane ich štruktúry a relevantných informácií.
4. Povinnosť likvidácie osobných údajov podľa čl. VIII bodu 2 sa považuje za splnenú v prípade, ak Prevádzkovateľ bez výhrad akceptuje potvrdenie Sprostredkovateľa preukazujúce likvidáciu všetkých osobných údajov spracúvaných Sprostredkovateľom podľa tejto Zmluvy.
5. Pokiaľ Sprostredkovateľovi vyplýva z právnych predpisov povinnosť uchovať údaje, ktoré by inak podliehali povinnostiam podľa čl. VIII bodu 1 a 2, je povinný o tejto skutočnosti písomne upovedomiť Prevádzkovateľa s uvedením špecifikácie právneho dôvodu na uchovanie údajov a rozsahu takýchto údajov. V takom prípade Sprostredkovateľ neporuší povinnosti podľa čl. VIII bodov 1 a 2 a jeho povinnosť ochrany osobných údajov tým nie je po zániku tejto Zmluvy dotknutá.

ČL. X DOHODA O SANKCIÁCH A ZODPOVEDNOSŤ SPROSTREDKOVATEĽA ZA ŠKODU

1. Sprostredkovateľ zodpovedá za to, že spracúvanie osobných údajov bude plne zodpovedať všetkým požiadavkám a špecifikám uvedeným v tejto Zmluve. Sprostredkovateľ zodpovedá Prevádzkovateľovi za škodu spôsobenú porušením povinností podľa tejto Zmluvy. Za škodu vzniknutú Prevádzkovateľovi sa na účely tejto Zmluvy považuje aj pokuta uložená Prevádzkovateľovi príslušným orgánom dozoru, ktorá je následkom porušenia tejto Zmluvy Sprostredkovateľom.
2. Sprostredkovateľ je povinný uhradiť vzniknutú škodu na základe písomnej výzvy Prevádzkovateľa doručenej Sprostredkovateľovi na adresu uvedenú v tejto Zmluve, alebo na inú Sprostredkovateľom oznámenú adresu.

Čl. XI AUDIT A KONTROLA

1. Prevádzkovateľ alebo zástupca Prevádzkovateľa môžu vykonať fyzickú kontrolu miest, kde spracúvanie osobných údajov vykonáva Sprostredkovateľ, vrátane fyzických zariadení, ako aj systémov používaných na spracúvanie a súvisiacich s týmto spracúvaním s cieľom uistiť sa, či Sprostredkovateľ dodržiava všeobecné nariadenie o ochrane údajov, uplatniteľné ustanovenia EÚ alebo členských štátov o ochrane údajov.
2. Okrem plánovanej kontroly môže Prevádzkovateľ vykonať kontrolu Sprostredkovateľa, ak to Prevádzkovateľ považuje za potrebné.
3. Prevádzkovateľ je povinný upovedomiť Sprostredkovateľa 7 pracovných dní pred plánovanou kontrolou.

ČL. XII OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Sprostredkovateľ je povinný zaobchádzať so spracúvanými osobnými údajmi ako s dôvernými informáciami. Povinnosť mlčanlivosti o spracúvaní osobných údajov podľa tejto Zmluvy trvá aj po zániku tejto Zmluvy.
2. Sprostredkovateľ ďalej berie na vedomie, že porušenie povinností podľa tejto Zmluvy môže pre Prevádzkovateľa predstavovať reputačné riziko a spôsobenie škody v dôsledku narušenia alebo straty reputácie u klientov a obchodných partnerov. Sprostredkovateľ sa zaväzuje postupovať pri plnení tejto Zmluvy tak, aby nijakým spôsobom nepoškodil reputáciu Prevádzkovateľa.

3. Sprostredkovateľ berie na vedomie a je uzrozumený s tým, že touto Zmluvou nenadobúda žiadne práva k osobným údajom, okrem práva spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa v súlade a za podmienok uvedených v tejto Zmluve.
4. Sprostredkovateľ je povinný informovať Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu o akýchkoľvek ťažkostiach pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy. V takýchto prípadoch Sprostredkovateľ prijme ihneď, ako je to možné, všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov a následne bude pokračovať v súlade s pokynmi Prevádzkovateľa, ak mu budú takéto pokyny vydané.

ČL. XIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode Zmluvných strán výlučne vo forme písomného dodatku k tejto Zmluve, inak sa žiadna zo Zmluvných strán nemôže dovolávať dodatku, resp. zmeny zmluvne dohodnutých podmienok.
Zmluva je právne záväzná aj pre prípadných právnych nástupcov Zmluvných strán.
2. Práva a povinnosti Zmluvných strán v súvislosti so spracúvaním osobných údajov sa spravujú Nariadením, ak v tejto Zmluve nie je upravené inak.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky právne vzťahy výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. Príslušným súdom je všeobecný súd Prevádzkovateľa.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že pri každej zmene svojich identifikačných údajov alebo kontaktných osôb je každá Zmluvná strana povinná oznámiť druhej Zmluvnej strane túto zmenu bez zbytočného odkladu.
5. Pokiaľ Zmluvné strany svojím konaním alebo opomenutím zmariu doručenie písomnosti a písomnosť pošta vráti ako nedoručenú, účinky doručenia nastávajú v deň, keď bude písomnosť/zásielka vrátená odosielateľovi. Účinky doručenia nastávajú aj vtedy, ak adresát odmietne prevziať písomnosť. V prípade doručovania oznámení elektronickou e-mailovou formou v pracovný deň po 17:00 hod alebo v deň pracovného pokoja sa e-mail považuje za doručený o 09:00 hod v najbližší nasledujúci pracovný deň. Na účely doručenia podľa predchádzajúcej vety sa aplikuje miestny čas príjemcu e-mailu.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že kontaktnou osobou Prevádzkovateľa na účely tejto Zmluvy je:
Titul, meno a priezvisko:
Telefónne číslo:
e-mailová adresa:
7. Zmluvné strany sa dohodli, že kontaktnou osobou Sprostredkovateľa na účely tejto Zmluvy je:
Titul, meno a priezvisko:
e-mailová adresa:
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak bezvýhradného súhlasu s jej obsahom ju podpísali slobodne, vážne, nie v tiesni, ani nie za nápadne nevýhodných podmienok.
9. Súčasťou tejto Zmluvy je príloha - **Technické a organizačné opatrenia**
10. Zmluva nadobúda účinnosť dňom účinnosti Hlavnej zmluvy.

V Košiciach dňa 30.12.2025

V Bratislave dňa

Prevádzkovateľ

Sprostredkovateľ

Technické, organizačné a personálne opatrenia sprostredkovateľa
(príloha Zmluvy o spracúvaní osobných údajov)

Sprostredkovateľ:

sídlo:

IČO:

Zapísaný:

Zastúpený:

(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

ParkDots s.r.o.

Pribinova 40, 811 09 Bratislava

55 477 232

v Obchodnom registri Mestského súdu v Bratislave III., oddiel: Sro, vložka č. 169827/B

Mgr. Martin Budaj, konateľ

VYHLÁSENIE SPROSTREDKOVATEĽA

Vyplnením a podpísaním toho dokumentu „Technické, organizačné a personálne opatrenia sprostredkovateľa“ prehlasujeme, že sme uviedli pravdivé informácie. Sme si vedomí, že uvedenie nepravdivých a neúplných informácií môže byť považované za porušenie Zmluvy o spracúvaní osobných údajov s možnosťou jej predčasného ukončenia.

V Bratislave dňa

Technické, organizačné a personálne opatrenia sprostredkovateľa

VYSVETLIVKY
<u>Vyznačením „X“</u> pri možnosti „PRIJATÉ“, „ČIASTOČNE PRIJATÉ“ alebo „NEPRIJATÉ“ Sprostredkovateľ pravdivo vyznačí, ktoré z bezpečnostných opatrení má prijaté, čiastočne prijaté alebo nemá prijaté vzhľadom ku spracúvaniu osobných údajov, ktoré bude vykonávať pre Prevádzkovateľa.

1. TECHNICKÉ OPATRENIA			
1.1. Technické opatrenia realizované prostriedkami fyzickej povahy			
Úroveň opatrenia	PRIJATÉ	ČIASTOČNE PRIJATÉ	NEPRIJATÉ
Zabezpečenie objektu pomocou mechanických zábranných prostriedkov (napr. uzamykateľné dvere, okná, mreže) a v prípade potreby aj pomocou technických zabezpečovacích prostriedkov (napr. elektrický zabezpečovací systém objektu, elektrická požiarňa signalizácia)	X		
Zabezpečenie chráneného priestoru jeho oddelením od ostatných častí objektu (napr. steny, zábrany v podobe prepážok, mreží alebo presklenia)	X		
Umiestnenie Informačného systému v chránenom priestore (ochrana informačného systému pred fyzickým prístupom neoprávnených osôb a nepriaznivými vplyvmi okolia)	X		
Bezpečné uloženie fyzických nosičov osobných údajov (napr. uloženie listinných dokumentov v uzamykateľných skrinách alebo trezoroch)	X		
Zamedzenie náhodného odpozerania osobných údajov zo zobrazovacích jednotiek Informačného systému (napr. vhodné umiestnenie zobrazovacích jednotiek)		X	
Zariadenie na ničenie fyzických nosičov osobných údajov (napr. zariadenie na skartovanie listín)	X		
1.2. Ochrana pred neoprávneným prístupom			
Šifrová ochrana obsahu dátových nosičov a šifrová ochrana dát premiestňovaných prostredníctvom počítačových sietí	X		
Pravidlá prístupu tretích strán k Informačnému systému, ak k takému prístupu dochádza	X		
1.3. Ochrana proti škodlivému kódu			
Detekcia prítomnosti škodlivého kódu v prichádzajúcej elektronickej pošte a v iných súboroch prijímaných z verejne prístupnej počítačovej siete alebo z dátových nosičov	X		
Ochrana pred nevyžiadanou elektronickou poštou	X		
Používanie legálneho a prevádzkovateľom schváleného softvéru	X		
Pravidlá sťahovania súborov z verejne prístupnej počítačovej siete počítačovej siete (napr. hackerský útok)	X		
1.4. Zálohovanie			
Test funkcionality dátového nosiča zálohy	X		
Vytváranie záloh s vopred zvolenou periodicitou	X		
Test obnovy Informačného systému zo zálohy	X		
Bezpečné ukladanie záloh	X		
1.5. Likvidácia osobných údajov a dátových nosičov a aktualizácia softvérového vybavenia			
Bezpečné vymazanie osobných údajov z dátových nosičov	X		
Zariadenie na likvidáciu dátových nosičov osobných údajov		X	
Aktualizácia operačného systému a programového aplikačného vybavenia	X		

VYSVETLIVKY
Vyznačením „X“ pri možnosti „PRIJATÉ“ alebo „NEPRIJATÉ“ Sprostredkovateľ pravdivo vyznačí, ktoré z bezpečnostných opatrení má alebo nemá prijaté vzhľadom ku spracúvaniu osobných údajov, ktoré bude vykonávať pre Prevádzkovateľa. Oprávnená osoba - je každá fyzická osoba, ktorá prichádza do styku s osobnými údajmi v rámci svojho pracovnoprávného vzťahu, štátnozamestnaneckého pomeru, služobného pomeru, členského vzťahu, na základe poverenia, zverenia alebo vymenovania, alebo v rámci výkonu verejnej funkcie, a ktorá spracúva osobné údaje v rozsahu a spôsobom určeným v dokumente s názvom Poučenie a poverenie oprávnenej osoby.

2. ORGANIZAČNÉ OPATRENIA		
2.1. Personálne opatrenia		
Úroveň opatrenia	PRIJATÉ	NEPRIJATÉ
Písomné poučenie Oprávnených osôb pred uskutočnením prvej spracovateľskej operácie s osobnými údajmi	X	
Poučenie o právach a povinnostiach vyplývajúcich z Nariadenia GDPR, interných politík a pravidiel Prevádzkovateľa	X	
Vymedzenie osobných údajov, ku ktorým má mať konkrétna Oprávnená osoba prístup na účel plnenia jej povinností alebo úloh	X	
Určenie postupov, ktoré je Oprávnená osoba povinná uplatňovať pri spracúvaní osobných údajov	X	
Vymedzenie zakázaných postupov alebo operácií s osobnými údajmi	X	
Vymedzenie zodpovedností za porušenie Nariadenia GDPR a interných politík prijatých Sprostredkovateľom	X	
Poučenie Oprávnených osôb o postupoch spojených s automatizovanými prostriedkami spracúvania a súvisiacich právach a povinnostiach (v priestoroch prevádzkovateľa a mimo týchto priestorov)	X	
Vzdelávanie Oprávnených osôb (napr. právna oblasť, oblasť informačných technológií, kyber-bezpečnosť, interné pravidlá ochrany osobných údajov)	X	
Postup pri ukončení pracovného alebo obdobného pomeru Oprávnenej osoby (napr. odovzdanie pridelených aktív, zrušenie prístupových práv, poučenie o následkoch porušenia zákonnej alebo zmluvnej povinnosti mlčanlivosti)	X	
2.2. Vedenie zoznamu aktív a jeho aktualizácia		
Vedenie zoznamu aktív a jeho aktualizácia	X	
2.3. Riadenie prístupu oprávnených osôb k osobným údajom		
Kontrola vstupu do objektu a chránených priestorov Sprostredkovateľa (napr. prostredníctvom technických a personálnych opatrení)	X	
Správa kľúčov (individuálne pridelenie kľúčov, bezpečné uloženie rezervných kľúčov)	X	
Pridelenie prístupových práv a úrovni prístupu (rolí) Oprávnených osôb	X	
Správa hesiel	X	
Vzájomné zastupovanie Oprávnených osôb (napr. v prípade nehody, dočasnej pracovnej neschopnosti, ukončenia pracovného alebo obdobného pomeru)	X	
2.4. Organizácia spracúvania osobných údajov		
Pravidlá Spracúvania osobných údajov v chránenom priestore	X	
Nepretržitá prítomnosť Oprávnenej osoby v chránenom priestore, ak sa v ňom nachádzajú aj iné ako Oprávnené osoby	X	
Režim údržby a upratovania chránených priestorov	X	
Pravidlá spracúvania osobných údajov mimo chráneného priestoru, ak sa také spracúvanie predpokladá	X	
Pravidlá manipulácie s fyzickými nosičmi osobných údajov (napr. listiny, fotografie) mimo chránených priestorov a vymedzenie zodpovednosti	X	
Pravidlá používania automatizovaných prostriedkov spracúvania (napr. notebooky) mimo chránených priestorov a vymedzenie zodpovednosti	X	
Pravidlá používania prenosných dátových nosičov mimo chránených priestorov a vymedzenie zodpovednosti	X	
2.5. Likvidácia osobných údajov		
Určenie postupov likvidácie osobných údajov s vymedzením súvisiacej zodpovednosti jednotlivých Oprávnených osôb (bezpečné vymazanie osobných údajov z dátových nosičov, likvidácia dátových nosičov a fyzických nosičov osobných údajov)	X	

2.6. Bezpečnostné incidenty		
Úroveň opatrenia	PRIJATÉ	NEPRIJATÉ
Postup pri ohlasovaní bezpečnostných incidentov a zistených zraniteľných miest Informačného systému na účel včasného prijatia preventívnych alebo nápravných opatrení	X	
Evidencia Bezpečnostných incidentov a použitých riešení	X	
Postup pri riešení jednotlivých typov Bezpečnostných incidentov	X	
Identifikácia, evidencia a odstraňovanie následkov Bezpečnostných incidentov	X	
Postupy pri haváriách, poruchách a iných mimoriadnych situáciách	X	
Postup pri poruche, údržbe alebo oprave automatizovaných prostriedkov spracúvania (napr. ochrana osobných údajov na pevnom disku opravovaného počítača)	X	
2.7. Kontrolná činnosť		
Interná kontrolná činnosť Sprostredkovateľa zameraná na dodržiavanie prijatých bezpečnostných opatrení s určením spôsobu, formy a periodicity jej realizácie (napr. pravidelné kontroly prístupov k Informačnému systému)	X	
Informovanie Oprávnených osôb o kontrolnom mechanizme, ak je u prevádzkovateľa zavedený (rozsah kontroly a spôsoby jej uskutočňovania)	X	
2.8. Vypracovanie dokumentácie v zmysle Nariadenia GDPR a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov		
Vypracovaná dokumentácia v zmysle Nariadenia GDPR a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov	X	
Vedenie záznamov o spracovateľských činnostiach podľa článku 30 ods. 2 Nariadenia GDPR	X	
Vykonávanie cezhraničného prenosu osobných údajov do tretej krajiny nezabezpečujúcej primeranú úroveň ochrany osobných údajov	X	
Prijatie osobitných právnych záruk pre cezhraničné prenosy do tretích krajín nezabezpečujúcich primeranú úroveň ochrany podľa článku 46 GDPR (Štandardné zmluvné doložky/Analýza prenosu OÚ)	X	
2.9. Iné špecifické bezpečnostné opatrenia prijaté Sprostredkovateľom		
1. Sprostredkovateľská zmluva medzi ParkDots, s.r.o. a spoločnosťou PosAm, spol. s r.o., ktorej zamestnanci zabezpečujú podporu, prevádzku a rozvoj softvérového diela ParkDots. 2. Poučenie zamestnancov ParkDots s.r.o. a PosAm, spol. s r.o. 3. Mlčanlivosť a ochrana osobných údajov špecifikovaná v pracovných zmluvách. 4. Technický partner PosAm, spol. s r.o. je držiteľom certifikátu ISO 27000.		

***PRIJATÉ** – úplne prijaté opatrenie sprostredkovateľom – uvedené opatrenie má sprostredkovateľ prijaté a implementované vo svojich podmienkach a aktívne ho využíva.

****ČIASŤOČNE PRIJATÉ** – uvedené opatrenie nie je úplne prijaté alebo implementované u sprostredkovateľa. Sprostredkovateľ pracuje na jeho prijatí/doplnení a aktívnom využívaní.

*****NEPRIJATÉ** – sprostredkovateľ uvedené opatrenie zatiaľ vôbec neprijal.